

Die alten Flur-, Gewässer- und Straßennamen des Dorfes Salgen im Unterallgäu

© Christian M. Köhler, Stand 05.2020

Die vorliegende Zusammenstellung soll als Arbeitsgrundlage dienen und erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Für Ergänzungen und Verbesserungen bin ich jederzeit dankbar.

Liste betrifft nur das Dorf Salgen vor der Gemeindereform 1978
Ortsname „Salgen“ siehe eigenen Artikel!
alphabetische Ordnung

Abkürzungen:

- *Himmelsrichtungen in Großbuchstaben: N, S, O, W*
- *Angabe zur Lage bezüglich anderer Flurnamen in Kleinbuchstaben gesetzt: n = nördlich usw.*
- *Ortsnamen:*
Salgen: Sal, Hausen: Hsn, Bronnen: Bro
- *allgemein: bed = Bedeutung des Namens; mhd = Mittelhochdeutsch; s. a. = siehe auch; teilw = teilweise zugehörig; zw = zwischen*

siehe ferner Anhang!

1. Flurnamen

vor der letzten Flurbereinigung 1971–78

| | |
|---------------------|---|
| Ah(e)äcker/mahd N | teilw Bro (s. a. Obere A., Untere A.). bed mhd Fluss, Wasser |
| (Auf der) Ahe/r N | ö Straße nach Bro, w Mindel, auch 2 Urkunden von 1548 |
| Ahe Obere, Untere N | s.o. |

| | | | |
|----------------------|----|----|--|
| Ahe | | W | |
| Anger | 1: | O | Ortsrandlage |
| Anger/Änger | 2: | O | w Eichbühlwald; bed eine (umzäunte) Wiese im Allgemeinbesitz |
| Anwand, Hohe | | NW | bed Feldrain, Platz zum Wenden des Gespannes beim Pflügen, daher oft Erdhügel am Ende des Ackers |
| Auchtweide | | SO | viele kleine Fl zw Egärten und Herrenfurth; bed. Nachtweide |
| Bahnäcker | | NW | Bezeichnung von der früheren Bahnstrecke Pfaffenhausen – Kirchheim |
| Bettelteile | | O | w Moosgraben, jenseits des Torfgebietes, s Moosweg |
| Blankenäcker | | SW | w Schleifweg angrenzend |
| Blockenäcker | | SW | fälschlich für Blankenacker (Kaufvertr. Angele) |
| Breite Mähder | | N | ö Mindel |
| Bronner Wegäcker | | N | w Straße nach Bro begleitend |
| Bühl | | O | zw Lange Weide und Neubrüche, Wiese (SG). Bühl weist auf eine leichte Erhebung hin |
| Bodenbirntheile | | O | Erdäpfelteil SG; bed Kartoffel |
| Dorfäcker | | W | (s. a. Untere Dorfäcker) w Kirche |
| Dielenau | | S | jeweils zur Hälfte Sal und Hsn |
| Eichbühl | | O | |
| Eichetbühl, Hinteres | | O | bed Eichenwäldchen auf einer kleinen Erhebung |
| Eichgraben(äcker) | | SO | teilw. Acker, Wiese, Ödung |
| Egärten | | S | ö Str nach Hsn; bed. Fläche, die im Gegensatz zur Dreifelderwirtschaft mehrere Jahre mit Korn bebaut wird und dann ebenso als Wiese belassen wird. |
| Eredlon | | S | Simonsberg Richtung Nassenbeuren, Grenze zu Mattsies; Urkunden von 1564, 1575; Wald |
| Erdäpfelteil | | | (SG) siehe Bodenbirnteile |
| Gahauser Mähder | | O | 1. als "Ganghauser Mäther" zw. Lettenbach und Flossach, Hsn und Zaisertshofen |
| | | NO | 2. w Lettenbach als Gahauser Mähder; überw. Hsn |
| Ganhausen | | O | (Homann) (3) |
| Gassenäcker | | S | am Ende des Schleipfweges (Schleifw.) |

| | | |
|-----------------------|-----|---|
| Ge(h)renmäher | NO | ö Straße nach Mörgen zwischen Riedbrunnen und Lettenbach/heute Weißbach; bed Gern, Geren: ein übrig gebliebenes Stück Land, ein Zwickel |
| Gemeinde Mäher | SO | teilw. Pfaffenhausen |
| Gemeinde Im Moos | W | n zwischen Riedbrunnen und Flossach s bis Hsn |
| Gewand Mittleres | W | fälschlich (?) für Mittlere Gewanne, s des Unteren Grasweges |
| Gewanne, Mittlere | W | Flurstücke von gleicher Breite in der Dreifelderwirtschaft |
| Gipsmühl | NO | (2) |
| Grabenmäher | N | ö Straße nach Bro, w Mindel |
| Graswegäcker | W | n Unteren Grasweges |
| Häschele, (Im) | SO | teilw Hsn, bed vielleicht von Haselstauden |
| Hangeläcker | W | diesseits des Eichgrabens |
| Hangelmäher | W | jenseits des Eichgrabens, teilw auch Pfaffenhausen |
| Herrenfurth | SO | Furt bed Stelle an der man einen Bach/Fluss durchqueren konnte |
| Heuklasse | O | (auch SG) |
| Hinter der Mühle | O | |
| Hinteres Eich(et)bühl | O | hinter dem Gemeindewald/Eichbühl |
| (Auf dem) Hö(h)rfurth | ? | (2 Urkunden von 1548) |
| Hohe Anwand | NNW | im Unterfeld |
| Hoheneck | NNW | im Unterfeld |
| Holzäcker | NW | Bro |
| Im Moos | O | |
| Jungviehweide | O | (M.M.) |
| Kapellenäcker | W | auch obere K., w Bildstock |
| Kiesgrubenäcker | W | w Kirchenweg und Dorfäcker |
| 1. Klasse | O | |
| 2. Klasse | O | |
| 3. Klasse | O | |
| Kirchwegäcker | SW | den Kirchenweg (nach Pfaffenhausen) kreuzend |
| Kirchwegäcker | N | Bro w der Straße nach Sal |

| | | |
|--------------------|----|---|
| Kirchweihteile | N | weist wohl darauf hin, dass diese Flur am Dorfrand als letzte im Arbeitsjahr, um Kirchweih herum bewirtschaftet wurde |
| Krautgarten | O | |
| Lange Theile | O | oder Langweidteil/Lange Weide, zw Stauden und Moosstrangen (SG) |
| Lehen | NW | Salgener Lehe |
| Lehenäcker | W | |
| Lehenmäher | W | (Chronik I,51) |
| Lehenäcker | NW | meist n Unteren Grasweges, anschl. an Untere Graswegäcker |
| Lehentheile | NW | (ebenso) |
| Lehenwiesen | W | jenseits Bahnlinie |
| Lehmgrube | NW | Bro |
| Leimgrube | O | |
| Lidloh | NO | oder Lindloh SG, Wiese, Ödung heute Fischereihof (Lohe s.u. „feuchte Talflur, dem Schäfer überlassen“); |
| Lohemäder | N | Lohe bezeichnet ein Gehölz mit lichten Stellen und Gebüsch bzw. eine feuchte Talwiese. |
| Mäher Breite | N | |
| Mitterfeld | W | Sammelbegriff im Rahmen der Dreifelderwirtschaft |
| Mittlere Gewanne | NW | |
| Moos | O | zw Moosstrangen und Im Moos (auch Homann) |
| Moos, Im | O | s. Gemeinde Im Moos |
| Moosstrangen | O | zw Steg und Moos |
| Moosteile | O | Wiese SG |
| Mooswiesen | O | zwischen Riedbrunnen und Arbeitsdienstgraben |
| Mühle, Hinter der | O | |
| Neubrücke | O | Ödung (SG) |
| Neue Theile | O | nö Brücke ins Moos |
| Obere Ahe | N | |
| Oberer Meiers Mahd | W | gemeindliches Fischwasser an der alten westlichen Mindel |

| | | |
|-------------|----|---|
| Oberfeld 1. | SW | Sammelbegriff für die sw gelegenen Fluren (Urkunden 21.09.1489 und 18.01.1496, 1575) |
| 2. | S | kl Flur zw Schleifweg und Straße nach Hausen n Untere Weide und Obere Weidentheile |
| Oem | O | im Anschl. an Lange Weide |
| Point | S | vielfach von Wassern umflossenes Flurstück zw Egärten und Dielenau |

Ressenanwandäcker NW Bro

| | | |
|------------------|-----|--|
| Ried | NO | an der Str nach Mörgen (Urkunde von 1588; Homann bezeichnet damit die ganze Gegend im O von Sal; Chronik I,51) |
| Riedmäher | NO | |
| Röhrle | O | |
| Sandbergteile | O | |
| Sägersmahd | O | Flurstück des Angers, angrenzend an die östl. Mindel, sw der Rossschwemme |
| Schabriessel | NW | ö der Lehenmäher (s Salger Lehe) |
| Schleifwegäcker | SW | |
| Spieltheile | NO | zwischen Mindel und Riedbrunnen (SG) |
| Ständeleiteil | ? | Wiese (SG) |
| Stauden | O | ö Mindel s Hinter der Mühle |
| Steg | O | ö Hinter der Mühle |
| Stegriedle | NNO | ö Mindel (dazu auch M.M., Moosabhandlung) |
| Steinäcker | NNW | im Unterfeld |
| Stelzenacker | W? | (Pl 491 HsNr 50) |
| Streuteil | O | Moos, Torfstich (SG) |
| Talweiden | NW | |
| Untere Ahe | N | |
| Untere Dorfäcker | N | |
| Unterfeld | NNW | Sammelbegriff der Dreifelderwirtschaft |

| | | |
|---------------|----|---|
| Wassermähder | W | größtenteils Flur Pfaffenhausen, l. u. r. Eichgraben, s gemeindliches Fischwasser von Salgen an der alten westlichen Mindel |
| Webersgarten | ? | Wiese (SG) |
| Wegäcker | N | s Bronner W. |
| Weide, Untere | S | kleines Flurstück an der Straße nach Hsn n obere Weidentheile |
| Weidenäcker | S | – untere (w Schleifweg) und – obere Weidenäcker (Schleifweg kreuzend) |
| Weidenfeld | S | Hsn |
| Weidenmähder | SO | |
| Weidentheile | S | Straße nach Hsn kreuzend (w Sal, ö Hsn) |
| Weydach | S | (genannt Urkunden 21.09.1489 und 18.01.1496) |
| Winkel(mahd) | N | Wiese ö Mindel |
| Zwirnacker | ? | (Pl 758 Hs 50) |

2. Gewässer/Gräben

| | | |
|----------------------------|----|--|
| Arbeitsdienstgraben | O | zw w Gemeindegriesgrube sw Salgener Moos; Name vom NS-Reichsarbeitsdienst 1938 (s.u.) |
| Eichgraben | W | alte Bezeichnung für den heutigen Krebsbach, setzte urspr. halbwegs zwischen heutigem Kreisverkehr am Viehweidhof und interkommunalem Gewerbegebiet an, bildete die Gemeindegrenze zu Pfaffenhausen; heute ein Graben ohne Zufluss von der Mindel, mündet nw Bronnerlehe in die östl. Mindel |
| Fälchlemahdgraben | S | zwischen Dielenau und Unterfeld (Hsn) |
| Flossach | O | Urkunde 1567 |
| Fünf Tagwerk Graben | NO | (Karte 1828 Linienamt, 1:50.000) Riedbrunnen / Moosteilgraben, setzte sich jenseits der Straße nach Mörgen, ö an Bro vorbei, fort |
| Ganhauser/Hauser Graben SW | | |
| Gemeindemoosgraben | | |

| | | |
|-----------------------------------|----|--|
| Häschelergraben | SO | zwischen Dielenau und Weidenmähder gelegen (einst berühmt wegen seiner Krebse, Hechte und Bachforellen) |
| Krebsbach (neue und alte Bez.) | W | hatte urspr. an einem Wehr mit Brücke einen Zulauf aus der westl. Mindel, floss ca. 125 m w Eichgraben, unter der Straße Salgen – Pfaffenhausen, dann in einer Ostwendung hin zum Eichgraben (s. d.), während der vegetationslosen Zeit im Gelände noch erkennbar an einem Kiesstreifen s Pfaffenhauser Straße |
| Langweidgraben | NO | w entlang der MN 3 nach Mörgen |
| Lautermindel | O | ö Mindel (Urkunde 1567) |
| Lettenbach, –graben | O | (Chronik I,51; Urkunde 1567) |
| Lidlohgraben | | |
| Lohgraben | | |
| Mühlbach | O | heute: Östliche Mindel |
| Moosteilgraben | O | zwischen Moosteile und Röhrle |
| Moosnebengraben | | |
| Neuer Graben | O | (Karte 1828) zwischen Lettenbach und Flossach gezogen |
| Ödlandgräben (4) | | |
| Riedgraben | O? | Gemeindefischwasser |
| Riedbrunngraben | O | |
| Weißbach | O | zur heutigen Fischzucht laufend |

3. Alte Wege und Straßen

vor der modernen Straßenbenennung 1979/80, in den Karten des 19. Jahrhunderts nur die unterstrichenen Wege und Straßen genannt

| | | |
|------------------------|---|---|
| Ahäckerweg | N | |
| <u>Oberer Gras Weg</u> | W | offensichtl. Vertauschung in der Gravur: Oberer G. im N, heutiger Grasweg |

| | | |
|-----------------------------|----|--|
| <u>Unterer Gras Weg</u> | W | offensichtl. Vertauschung in der Gravur: Unterer G. im S, heutige Pfaffenhauser Str. |
| Hangelweg | W | |
| <u>Kapellenweg</u> | W | von der Kirche zur Lourdesgrotte (Kapelle) |
| <u>Kirchenweg</u> | W | im Ortsblatt Nr. CCLXXIII fälschlich als „Kirschenweg“ eingraviert, Verlängerung der Schelmengasse Richtung Pfaffenhausen, d. i. der Kirchenweg von Bro und Sal (teilw.) zur damaligen Pfarrkirche und zum Friedhof in Pfaffenhausen |
| Lehenweg | NW | |
| Lidlohweg | NO | |
| Moosteilweg | O | zwischen Steg und Moosteile |
| Moosweg | O | |
| Pfaffenhausener Weg | W | von der Kirche über den Bildstock nach Pfaffenhausen |
| <u>Schleipf-/Schleifweg</u> | S | auch: Oberer Schleifweg; (1) |
| <u>Schelmengasse</u> | N | heute: Alemannenweg |

Anhang

Flurbereinigungen und andere Veränderungen

Torfstich und daraus resultierende Veränderungen in den Fluren:

1834/35 – 1926: großflächige Aufteilung von Flächen im Moosgebiet und Torfstich

1922 – 1926: Entwässerung durch die gemeindliche Moosgenossenschaft
 1927: staatl. Mooskulturanstalt Günzburg übernimmt die Arbeit, "Amt für Moorkulturlandschaft Bayern" in Salgen: zuständig für Salgen, Hausen, Spöck, Mörgen und Zaisertshofen;

- Flossach begradigt, Weißbach und Lettenbach neu angelegt, in die alle Moosgrabenausläufe münden.
- 1927 – 1967: Mooskulturgenossenschaft Salgen: Torfstich nur noch auf gemeindeeigenen Parzellen
- 1938: systematische Anlegung von Moosgräben durch den von den NS-Reichsarbeitsdienst (RAD), daher auch die Bez. Arbeitsdienstgraben

Flurbereinigungen

- nach vollzogener Moosentwässerung 1928/9: mit 250 ha
- vom Flurbereinigungsamt München bis 1950 bearbeitete Verfahren: (Q LK MN 548/49)

| | | |
|------------|-------------|---|
| Salgen I | Jahr: 1931: | Fläche: 167 ha |
| Salgen II | 1950: | 324 ha |
| | | lt. Gemeinde: 283 ha in den westl. Ackerlagen |
| Salgen III | 1971–78: | 802 ha |

Die moderne n Flurnamen

(aktuelle Karten des BayernAtlas)

| | |
|------------------|-----------|
| Auchtweide | S |
| Eichbühl | O |
| Hangeläcker | W |
| Ried | N |
| Roßweide | W |
| <i>Unterfeld</i> | <i>NW</i> |

Anmerkungen

1. Der Schlei(p)fweg, eine öfters gebrauchte Bezeichnung liegt in den Ackerlagen am südwestl. Ortsrand, in leichter Südsüdwestrichtung von der Pfaffenhauser Straße abzweigend.

Die Benennung kommt von der Wendeschleife mit dem Pflug. Wege in der Feldmark waren wegen der Kostbarkeit des Bodens selten, gefahren wurde an der Schmalseite der Äcker. Nachbarlichen Ärger gab es in diesen Lagen beim Ackern relativ häufig.

2. Gipsmühlen waren wichtig für die Düngung der Kleefelder mit Gips.

3. Zeitungsartikel aus MZ von nach 1950 in Kopie vorh.

Quellen, wenn nicht anders belegt:

- *J. B. Homann, Protoparchiae Mindelhemensis Tabula Nova ... (1703)*
 - *Karten des Bay. Landesvermessungsamtes 1842 - 1965 (1:5000): A. Mindelheim N.W.I. 35/36, S.W.I. 35/36, umgraviert 1866, 88, 1914, ergänzt 1936, 51, 54*
 - *Karte Nr. 27 Steuer-Gemeinde Salgen k. Landgerichts Mindelheim im Oberdonau Kreis Umschreibe (Plan), im Archiv Salgen*
 - *Schulgeschichte Salgen, Pachtliste (SG), Archiv Salgen*
-